

項目名稱： STEM專業技術詞彙的學習

主要負責大學： 香港科技大學

參與的教資會資助大學： 香港理工大學

項目負責人： 香港科技大學
人文社會科學學院
語文教育中心導師
伍偉怡女士

香港科技大學
人文社會科學學院
語文教育中心講師
胡錦賢博士

建議書摘要

本項目為理工科學生及語文導師提供學習及使用專業技術詞彙所需的資源。香港的大學英語課程大多聚焦於學術英語，一般人都認為技術用語可透過修讀專業科目來掌握，不需額外支援。但近期研究指出，技術詞彙可佔專業文書字詞量 30% 以上，其重要性被低估的情況非常明顯，而非母語學生學習科學、技術、工程、數學（STEM）領域的專業技術詞彙時面對的困難，亦成為全球關注的問題。

針對以上情況，本項目將通過理工科的學者在十個 STEM 領域裡搜集比較重要並艱深的專業詞語，創建學習資料庫（OLR），並設置富有啟發性及高效能的互動任務，開放給學生自由使用，以提高他們在書面及口語中正確使用專業技術詞彙的能力。學生需先完成診斷測試，根據其掌握的專業詞彙量分成三個等級，然後按目標自行制定學習計劃。我們亦會鼓勵老師將資料庫融合到課程中，以提升學習效能。

本項目將首先搜集香港大專生及學者認為適用及重要的專業技術詞彙，編制相關的語料庫及詞彙表各十個，然後在此基礎上構建學習資料庫。

期末報告摘要

本項目為理工科學生及語文導師提供學習及使用技術詞彙所需的資源。技術詞彙

可佔專業文書字詞量 30%以上，其重要性不容低估。而非母語學生學習科學、技術、工程、數學（STEM）領域的技術詞彙時面對的困難，亦值得關注。

本項目通過在十個 STEM 領域裡搜集比較重要的專業詞語，創建學習資料庫，並設置互動課業，給學生使用。學生先完成診斷測試，再根據其掌握的專業詞彙量自定學習計劃。我們亦鼓勵老師將資料庫融合到課程中，以提升學習效能。

項目團隊曾在會議上發表項目成果，包括香港教育大學學與教會議日、香港持續專業發展中心（HKCPD Hub）研討會和國際會議。與會者除給與正面回應外，還就項目設計提供了意見。

團隊還舉辦了網絡研討會和工作坊，邀請大學語文導師參加。著名學者 Michael McCarthy 教授和 Laurence Anthony 教授在研討會上發表了詞彙習得的演說。團隊隨後舉辦了工作坊介紹項目內容及提供實踐活動。

本項目成果包括十個 STEM 學科的語料庫及詞彙表、詞彙測試和教師指南。這些資源將提供給獲教資會資助的院校使用。